



Vous travaillez en lien avec l'enseignement du français langue étrangère et recherchez une expérience permettant à vos apprenants d'améliorer leur niveau de langue ? Rien de tel qu'un séjour linguistique en France, pour lier l'utile à l'agréable ! Le label *Qualité FLE*, délivré à une centaine de centres de langue, est là pour vous orienter, en vous garantissant une qualité de prestations optimales.



## APPRENDRE LE FRANÇAIS EN FRANCE : OPTEZ POUR UN CENTRE DE LANGUE LABELLISÉ « QUALITÉ FLE » !



Seul label d'État garantissant la qualité de l'offre de cours de FLE, le label *Qualité FLE* est porté par les ministères français de l'enseignement supérieur et de la recherche, de la culture et de l'Europe et des affaires étrangères. Il s'appuie sur un référentiel qualité qui, au-delà des formations, englobe l'offre de services proposée autour des cours : l'accueil, les locaux, l'équipement et la gestion. Le label *Qualité FLE* a su s'imposer depuis sa création par décret ministériel en 2007. Il permet d'orienter les postes diplomatiques, les acteurs du réseau culturel français des instituts et des alliances françaises et plus généralement tous les prescripteurs vers une offre fiable de cours de français, à même de répondre à la demande des apprenants

selon leurs besoins et leur profil. 120 centres, implantés sur l'ensemble du territoire français, sont labellisés à ce jour. En 2022, deux centres universitaires et trois écoles de langue ont rejoint le dispositif. Vous trouverez sur le site [www.qualitefle.fr](http://www.qualitefle.fr) l'ensemble des centres labellisés.

### Les centres labellisés mobilisés pour l'accueil des étudiants ukrainiens

Dès le mois de juin 2022, le ministère français de la culture, à travers la délégation générale à la langue française et aux langues de France, a mis en place une aide spécifique pour les ressortissants ukrainiens bénéficiaires de la protection temporaire. À la suite d'un appel d'offres, une trentaine de centres labellisés *Qualité FLE* couvrant l'ensemble du territoire français ont reçu une subvention leur permettant de proposer gratuitement des cours de français à ce public.

À la demande du ministère français de l'Europe et des affaires étrangères, Campus France a lancé à son tour un programme de formation en français destiné aux étudiants ukrainiens souhaitant poursuivre leurs études en France. Environ 350 étudiants bénéficieront de la prise en charge de leurs frais de formation linguistique dans un centre labellisé *Qualité FLE* ou dans un centre membre de l'ADCUEFE (réseau des centres universitaires de FLE) participant à un D.U. Passerelle.

Suivez l'actualité du label *Qualité FLE* sur Instagram, Twitter et Facebook.

### TROIS QUESTIONS A...

## « LE FRANÇAIS ET LES CULTURES QU'IL VÉHICULE SONT TRÈS APPRÉCIÉS EN ISRAËL »



Myriam Rozenbaum, présidente de l'Association des professeurs de français (APFI)

### Pouvez-vous nous présenter l'APFI ?

Notre association, créée en 1994, s'adresse à tous les acteurs de la diffusion du français dans le pays. L'objectif est de rassembler les enseignants, de leur apporter des informations professionnelles et culturelles et ainsi d'aider à la promotion et au rayonnement du français en Israël. Nous travaillons en collaboration étroite avec nos partenaires, Inspection générale de français (ministère de l'Éducation israélien), bureau de coopération éducative (Institut français). À notre actif ces dernières années, de nombreuses initiatives dont les mini-camps linguistiques (élèves du collège), le prix littéraire Jacqueline de Romilly (trois éditions), le congrès en ligne à l'occasion de la JIPF 2020.

### PROPOS RECUEILLIS PAR CLÉMENT BALTA

### Quelle est la situation du français en Israël ?

En Israël, le français est enseigné comme deuxième langue vivante dans les écoles publiques à partir de la classe de 5<sup>e</sup>. L'apprentissage en est obligatoire jusqu'à la fin de la seconde, puis optionnel jusqu'au bac. L'université de Tel-Aviv et l'université de Bar-Ilan proposent des départements de français actifs et innovants. Il y a également une forte demande chez les adultes dans différentes institutions (Institut français d'Israël et d'Haïfa, Centre Romain-Gary de Jérusalem et d'autres écoles de langues dans le pays). Le réseau FLAM est ici très actif. La communauté francophone en Israël compte plus de 500 000 membres dont environ 120 000 binationaux. Le français et les cultures qu'il véhicule sont fortement appréciés en Israël. Le cinéma contemporain y est largement diffusé et les dernières parutions littéraires comme les classiques bénéficient de traductions en hébreu, ce qui témoigne d'un intérêt important de la part de l'ensemble de la population.

### Comment voyez-vous l'avenir ?

Les professeurs de français d'Israël se voient comme le fer de lance de la diffusion de la culture et de la langue française dans le pays et mettent tout en œuvre pour maintenir l'intérêt du public pour celles-ci. Nous espérons poursuivre notre collaboration efficace avec les institutions locales et internationales. Nous souhaitons bien sûr renforcer nos actions en faveur de nos membres, de l'ensemble du corps enseignant et de la francophonie.

### BILLET DE LA PRÉSIDENTE



Pour tout connaître des activités de la FIPF et de ses associations membres, abonnez-vous gratuitement à notre bulletin d'information sur [www.fipf.org](http://www.fipf.org) et suivez-nous sur Facebook (LaFIPF)

CYNTHIA EID, présidente de la FIPF

## BESANÇON 2025 : DES UTOPIES DURABLES !

Un congrès mondial inscrit dans le temps et dans l'espace. C'est le choix du comité organisateur du XVI<sup>e</sup> Congrès mondial de la FIPF – Besançon 2025. Des jalons sont déjà posés pour enclencher une belle dynamique collective jusqu'à cet événement dont le thème est « *Utopies francophones en tous genres* ». L'utopie, un thème qui semble a priori éloigné du FLE, et pourtant ! C'est une opportunité pour (re)penser une classe de FLE/S idéale, pour (re)visiter une didactique du français plurilingue et inclusive, pour reconsidérer une diversité culturelle, linguistique et pédagogique, pour y amener des méthodes et des stratégies d'apprentissage pratiques (en différenciant les parcours, en individualisant les apprentissages, en personnalisant les pédagogies). C'est une occasion pour mener une réelle réflexion sur la connectivité et la place du numérique en classe. Est-ce un mythe, un imaginaire ou une réalité (et de quelle réalité parle-t-on) ? 2025, c'est loin, pourrait-on penser, mais c'est déjà demain, si l'on envisage ce congrès non comme un événement isolé, mais comme le point d'orgue d'une série d'actions qui s'inscrivent dans la durée. Ces *utopies francophones en tous genres* auraient-elles du sens si elles étaient un simple temps fort, détaché de la communauté mondiale de professeur-e-s de français ? Si elles n'impliquaient des actions qui les fassent vivre concrètement dans le temps et l'espace ? Durant trois ans, ces enseignant-e-s vont être mis-e-s à contribution grâce aux associations de la FIPF pour un essaimage mondial, et en France par le relais des académies pour une implantation locale. Et ce sont différentes

activités qui vont leur être proposées, année après année, pour que leurs classes puissent participer à une dynamique collective. Une *recherche universitaire internationale* autour du thème du congrès sera pilotée par l'université de Besançon à partir de 2023. Et une action culturelle à destination des classes va se décliner en trois modes et trois étapes : *Première étape : L'écriture créative collaborative* à partir de septembre 2022, avec le concours mondial Florilège-FIPF dont la 8<sup>e</sup> édition s'inscrit dans l'utopie des langages et des langues avec le thème « Babel ». Ce concours sera reconduit les deux années suivantes avec deux autres dimensions de l'utopie. *Deuxième étape : L'exploitation de ressources et l'écriture collaborative*, avec le projet de la Cité idéale. Des ressources seront mises à disposition en ligne sur le thème de l'utopie et de la cité idéale, en relation avec les écrivains utopistes du XIX<sup>e</sup> siècle en Franche-Comté et la Saline royale d'Arc-et-Senans. Ce projet commencera en septembre 2023 et sera reconduit l'année suivante. *Troisième étape : L'oral et l'éloquence* seront mis à l'honneur en septembre 2024, avec le soutien de la Maison Victor Hugo de Besançon ; les classes seront invitées à écrire un discours à partir de ceux de Victor Hugo. Durant le congrès, des enregistrements pourront être diffusés et des élèves de quartiers défavorisés de Besançon seront invités à déclamer. **2025, c'est demain, et c'est une belle dynamique collective** que nous allons faire vivre tous ensemble pendant trois ans, avant de nous retrouver à Besançon en juillet 2025 !

### JOURNÉE D'ÉTUDES

#### HOMMAGE À JEAN-MARC CARÉ À SÈVRES

Mot magique d'une didactique ouverte, imaginative, la créativité est depuis le milieu des années 1970 associée à Francis Debyser et Jean-Marc Caré qui coordonnèrent le n° 123 de la revue *Le français dans le monde*, « Jeux et enseignement du français », matrice de l'ouvrage *Jeux, langage et créativité* qui entendait ouvrir la classe à l'imaginaire et au plaisir. Pari gagné dont a rendu compte cette journée du 9 septembre dernier, dans les locaux de France Éducation International, consacrée à l'apport spécifique de Jean-Marc Caré dans cette aventure, au travers d'une interrogation sur la spécificité de la créativité : concept ? approche ? pratique ? ou mode ?... Chacun, chacune, compagnons de route (Denis Bertrand,

Henri Portine, Francis Yaiche), complices (Marie Berchoud), témoins (Françoise Herniou, Jacques Pécheur, Françoise Ploquin), héritiers (Adrien Payet, Haydée Silva, Karine Petevi et Giorgina Constantinou, Sandrine Eschenauer et Marie Popapushkina) ont exploré : pour les uns, certains aspects théoriques qui lient pédagogie de la créativité et théorie sémiotique, approche par les jeux et approche formelle par la grammaire, apprentissage et image de soi, créativité et « indisciplinarité » ; pour les autres, l'apport spécifique de J.-M. Caré à leur pratique, ici théâtrale, là méthodologique et aussi à leur recherche avec l'objectif de systématiser sa contribution à une didactique, toutes et tous en ont convenu et l'ont heureusement illustré, riche de promesses. **J. P.**

### ASSOCIATION

#### CRÉATION DE LA FÉDÉRATION DES ALLIANCES FRANÇAISES DE FRANCE

Alors que le réseau des Alliances Françaises fêtera cette année son 140<sup>e</sup> anniversaire à l'occasion de son Congrès mondial (20-21 juillet à l'Unesco), les AF de France ont décidé de se constituer en fédération depuis le 27 janvier 2023, jour de l'Assemblée générale constitutive de cette Fédération qui compte 25 établissements. 17 représentants des Alliances Françaises suivantes étaient présents : Bordeaux, Cayenne, Clermont-Ferrand, Grenoble, Laon, Le Touquet, Lyon, Marseille, Montpellier, Nice, Paris, Rouen, Bretagne, Stras-

bourg, Toulouse, Touraine, Wasselonne. L'objectif de cette Fédération des Alliances Françaises de France est le renforcement de la communauté qu'elles composent, son unité, son rayonnement et celui de la marque « Alliance Française ». Sa stratégie de communication visera notamment à renforcer et à promouvoir le réseau des AF de France, en s'inscrivant dans le cadre d'une démarche qualité « Alliance Française ». Gérard Ribot (AF Montpellier) assurera la présidence du Bureau ([presidence@af-montpellier.com](mailto:presidence@af-montpellier.com))